

Asociația Culturală „A. Philippide”

PHILOLOGICA JASSYENSIA

An II, Nr. 1, 2006



**Editura Alfa
Iași, 2006**

CUPRINS

Philologia Perennis

RODICA ALBU, On the English Equivalents of Some Romanian Expressions of Modality. Theoretical and Practical Issues.....	5
ȘTEFAN BORBÉLY, Hermann Hesse's Spiritual Formula.....	13
ADRIAN CHIRCU, L'adverbe portugais. Description synthétique.....	23
DANA-MARINA DUMITRIU, Les premiers dictionnaires électroniques du roumain en format DELA.....	31
MARTIN MAIDEN, On Romanian Imperatives.....	47
MAC LINSKOTT RICKETTS, Mircea Eliade's Love of Art.....	61
ANNEMARIE SORESCU MARINKOVIĆ, Cultura populară a românilor din Timoc – încercare de periodizare a cercetărilor etnologice.....	73

Interculturalia

MARIA BARA, Relații interetnice dintre creștinii ortodocși și musulmani în Dobrogea. Studiu de caz: Medgidia și Cobadin.....	93
HANS DAMA, Lexikale Einflüsse im Rumänischen aus dem österreichischen Deutsch.....	105
HANS GEHL, Interethnische Forschungen im oberen Theißbecken.....	111
OFELIA ICHIM, Dramatic Elements in Two Novels by Mircea Eliade and John Fowles.....	129
THEDE KAHL, Întrebări și metode ale cercetării coexistenței interreligioase în Europa de Sud-Est.....	135
ALEXANDER MAXWELL, 'Hey Slovaks, Where Is My Home?' Slovak Lyrics for non-Slovak National Songs.....	157
MONICA SPIRIDON, Les identités frontalières : les « parentes pauvres » ou les « riches héritières » de la tribu ?	171
MICHEL WATTREMEZ, Interférences romantiques : Gérard de Nerval et Alexandru Odobescu.....	181

Dosar:

„Românistica – stare de fapt”. I

VASILKA ALEKSOVA, Românistica la Universitatea din Sofia.....	193
WOLFGANG DAHMEN, Was heißt und zu welchem Ende studiert man Rumänische Philologie?	197
JOANNA PORAWSKA, Studiile de limba română la Universitatea Jagiellonă din Cracovia (1996 - 2006)	203

RECENZII

- Ethnizität und Stadt, Interdisziplinäre Beiträge zum Spannungsfeld Mehrheit / Minderheit im urbanen Raum*, herausgegeben von Astrid HÖNIGSPERGER und Fritz Peter KIRSCH, IZENUM, Wien, 2005, 204 Seiten (*Laura Manea*) 209
- V *Coloquio Internacional „El Lenguaje Poético Castellano y Románico”*. Actas, Consejo editorial: Prof. Dr. Michael METZELTIN, Dr. Francisco Ferrero CAMPOS, Maria José LACLETA, Dr. Jaroslav ŠOLTYS, PhD., Director del consejo editorial Prof. Dr. Ladislav TRUP, PhD., Reseñadora Dra. Margit THIR, AnaPress / Bratislava, Institut für Romanistik / Wien, 2004, 164 p. (*Alexandra Sandu-Tițu*) 211
- Christian TOURATIER, *Analyse et théorie syntaxiques*, coll. « Langues et langage », n°13, Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 2005, 330 p. (*Adrian Chircu*) 214
- Marina CAP-BUN, *Criss-Cross. Essays in Romanian and Comparative Literature*, Munich, Radu Bărbulescu Verlag (University Studies), 2006, 200 p. (*Marin-Marian Bălașa*) 216
- Dan C. MIHĂILESCU, *Literatura română în postceaușism*, vol. I: *Memorialistica sau trecutul ca re-umanizare*, Iași, Polirom, 2004, 496 p.; vol. II: *Proza. Prezentul ca dezumanizare*, Iași, Polirom, 2006, 392 p. (*Șerban Axinte*) 217
- Silvia CIUBOTARU, *Folclorul medical din Moldova. Tipologie și corpus de texte*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2005, 576 p. (*Adina Hulubaș*) 219
- Mihail SADOVEANU, *Pagini de jurnal și documente inedite*, transpunere dactilografică a manuscriselor, ordonare cronologică: Constantin Mitru, Maia Mitru, Olga Rusu; machetă, introducere și note: Constantin Ciopraga, Iași, Editura Junimea, 2005, 474 p. (*Amalia Voicu*) 221